DV-130 C 聽證後發佈的禁制令（保護命令）

提交表格後，書記員在下方蓋章。

僅供參考

請勿提交法院

請填寫法庭名稱及街道地址：

_____ 郡
加州高等法院

請填寫案例編號。

案例號碼:

1 受保護人姓名:

僅供參考

（名） （中間名） （姓）

受保護人住址（如果您已聘請律師，請跳過此項）:（如果您希望對您的住址保密，請填寫郵寄地址）:

_____

城市: _____ 州: _____ 郵遞區號: _____

您的電話號碼（本欄可以不填）: _____

您的律師（如果有）:（姓名、地址、電話號碼及州律師協會會員號碼）: _____

_____

2 請列出受本命令保護的所有其他家庭成員或家中成員的全名:

_____

_____

_____

_____

3 受禁制人姓名:

（名） （中間名） （姓）

受禁制人特徵: 性別: ☐ 男 ☐ 女 身高:_____ 體重:_____ 種族:_____

髮色:_____ 眼睛顏色:_____ 年齡:_____ 出生日期:_____

與受保護人的關係:_____

4 **法庭命令載於第2頁和第3頁以及附頁（如有）。**

聽證舉行（日期）: _____ 主持人（司法官員姓名）: _____

命令終止於（日期）: _____ （時間）: _____

- 如果沒有註明終止日期，則禁制命令將於3年後終止，從聽證之日算起。
- 如果沒有註明時間，則禁制命令將於終止日期的午夜終止。
- 備註：監護、探訪、子女撫養費和配偶撫養費命令的終止日期不同。監護、探訪、子女撫養費命令通常在子女滿18歲時終止。

5 ☐ 第①項和第③項中的人士必須在（日期）: _____ （時間）: ☐ 上午 ☐ 下午_____

返回本法院/部門_____，核查（說明具體事項）: _____

_____

遵守VAWA證明

本臨時保護令一旦通知受禁制人即符合「禁止對婦女施暴法」18 U.S.C. § 2265（1994）(VAWA）的所有司法等同條款要求。本法院對各方當事人及標的物擁有司法管轄權；根據本司法管轄區法律規定，已經向或即將向受禁制人發出合理通知並為之提供辯訴機會。**本命令在全美50個州、哥倫比亞特區、所有部落領地及所有美國領地、聯邦和屬地的各司法管轄區均有效，且應被視作當地司法管轄區命令加以執行。**

本表是法院命令。

⑥ ☐ **個人行為命令**

第③項中的人士**不得**對第①項和第②項中所列的受保護人有以下行為:

a. ☐ 騷擾、進攻、打擊、威脅、（性或以其他方式）攻擊、拳擊、跟蹤、偷偷接近、調戲、毀壞個人財產、干擾和平、監視或阻止行動

b. ☐ （直接或間接）聯絡、或打電話、或送訊息或郵件或電子郵件
☐ 按照法院命令的子女探望規定短暫及和平的接觸除外，除非刑事保護令另有規定

c. ☐ 直接或透過其他人採取任何行動以取得任何受保護人或是其家人、看護人或監護人的地址或地點。（如果 c 項未打勾，則代表法院有正當理由不做出這項命令。）

透過律師或文書投遞員或投送法律文書的其他人士進行和平的書面接觸屬於許可行為，並不違反本命令。

☐ 目前有一項刑事保護令（CR-160 表）生效。案例號碼：_____
縣（若已知): _____ 有效期：_____（如果命令不只一項，請在第⑰項列出。）

⑦ ☐ **不得接近命令**

第③項中的人士必須與以下人士至少保持_____碼的距離:

a. ☐ 第①項中所列的人士
b. ☐ 第②項中所列的人士
c. ☐ 住宅 ☐ 工作 ☐ 第①項中人士的車輛
d. ☐ 子女的學校或託兒所
e. ☐ 其他（請說明): _____

⑧ ☐ **搬出命令**

第③項中的人士必須立即搬出（地址): _____

⑨ ☐ **子女監護與探望**

子女監護與探望命令見所附DV-140表或（列出其他表格): _____

⑩ ☐ **子女撫養費**

子女撫養費命令見所附DV-160表或（列出其他表格): _____

⑪ ☐ **配偶撫養費**

配偶撫養費命令載於隨附的FL-343表或（列出其他表格): _____

⑫ **不得擁有槍枝或其他武器或彈藥**

第③項中的人士**不得擁有、佔有、持有、購買或試圖購買、接收或試圖接收，或以任何其他方式獲得槍枝、武器或彈藥。**

⑬ **上繳或出售槍枝或武器**

第③項中的人士:

- 必須將擁有或控制的任何槍枝或武器出售給持照槍枝經銷商或上繳給警察。這一點必須在收到本命令的24小時內完成。
- 必須在接獲本命令後48小時內把收條交給法院，以證實槍枝及其他武器已經交出或出售。

本表是法院命令。

14 ☐ **記錄非法通訊**
第①項中的人士有權記錄第③項中的人士違反法官的命令與其進行通訊的內容。

15 ☐ **毆打干預計劃**
第③項中的人士必須付費參加為期52週的毆打干預計劃，並向法院出示完成該項計劃的證明。該項計劃必須經假釋部批准。

16 **免費通知（送達）受禁制人士**
如果地方執法機構可送達本命令，則會免費送達。

17 ☐ **其他命令**
與財產控制、債務償還、律師費、追復原狀及/或其他命令相關的其他命令見所附DV-170表或（列出其他表格）: _____

18 **送達**
a. ☐ 第①項和第③項中的人士已出席聽證或以書面方式同意這項命令。無須出示其他送達證明。
b. ☐ 第①項中的人士已出席聽證。第③項中的人士未出席聽證。
(1) ☐ DV-110 表的送達證明已呈交法院。法官在本表中的命令與DV-110表中的命令相同，僅終止日期不同。必須送達第③項所列人士。本命令可用郵件送達。
(2) ☐ DV-110 表的送達證明已呈交法院。法官在本表中的命令與DV-110表中的命令不同。必須由某人 -- 不得是第①項或第②項中的人士 -- 親自將本命令的一份副本「送達」至第③項中的人士。

19 **附頁是命令**
- 附在本五頁表格上的頁數:_____
- 所有附頁均構成本命令的一部份。
- 附件包括（請勾選所有適用的項目）:
☐ DV-140 ☐ DV-145 ☐ DV-150 ☐ DV-160 ☐ DV-170 ☐ FL-343
☐ 其他（請說明）: _____

日期:_____

➤ _____
法官（或審判員）

本表是法院命令。

執法指南

20 命令開始和終止日期

命令在以下兩個日期中較早的一個日期開始:

- 第1頁中的聽證日期，或
- 第3頁中法官簽名一欄旁註明的日期。

命令在第1頁第4項中所列的終止日期終止。如果未列出終止日期，則從開始日期起三年後終止。

21 如果違反命令，則會被捕

如果執法官員根據可信的原因相信受禁制人已接獲命令通知但違反命令，執法官員必須拘捕受禁制人。(「刑法典」 §§ 836(c)(1)，13701(b))。違反命令可能是違反「刑法典」第166或273.6節規定的行為。

22 送達通知/證明

執法機構必須首先確定受禁制人是否已經接獲命令通知。如果無法核實通知是否送達，必須將命令條款通知受禁制人。如果受禁制人不服從命令，執法官員必須強制執行命令。（「家庭法典」 § 6383）。

下列情形可視為已向受禁制人「送達」(通知）命令:

- 執法官員看到一份「送達證明」副本或核實「送達證明」已存檔，**或**
- 受禁制人出席禁制令聽證或已由執法官員將命令內容通知受禁制人（「家庭法典」 § 6383，「刑法典」 § 836(c)(2))。警官可以從「家庭暴力禁制命令系統」(DVROS) 中獲得關於命令內容的資訊。（「家庭法典」 § 6381(b)(c)）。

23 如果受保護人與受禁制人聯絡

即使受保護人邀請或同意與受禁制人聯絡，命令依然有效，且必須執行。受保護人不會因邀請或同意與受禁制人聯絡而被捕。只能通過發佈另一份法院命令才能更改命令（「刑法典」 § 13710(b)）。

24 子女監護與探望

- 監護與探望命令列入DV-140表第③項和第④項中。有時也列入附加紙頁或DV-140表或不屬於禁制令的其他命令中。
- **DV-100表和DV-105表並非命令。請勿作為命令執行。**

25 在加州強制執行禁制令

如果任何加州執法官員收到或看到命令或以書面形式或在加州執法電信系統（CLETS）或NCIC保護命令檔案中核實命令確實存在，則必須予以執行。

26 相互衝突的命令

如果刑事禁制令（CR-160表）與任何民事禁制令有衝突，應執行刑事命令。（「刑法典」 § 136.2(e)(2)）。任何無衝突的民事禁制令條款依然完全有效。如果一項緊急保護令（EPO-001表）在同樣當事方之間有效，而且比其他禁制令的限制性更強，則該保護令將優先於其他所有禁制令。（「刑法典」 § 136.2）。

本表是法院命令。

受保護人姓名:_____ 僅供參考 _____

案例號碼: 請勿提交法院

向第❸項中的受禁制人發出的警告與通知

㉗ 如果您不服從本命令，您可能被捕，並被控犯罪。

- 違反本命令帶走或隱藏子女屬於重罪。您可能會被監禁及/或罰款。
- 如果您有意違反本命令旅行至另一個州或部落領地或使受保護人旅行至另一個州或部落領地，您可能會被指控觸犯聯邦法律。
- 如果您不服從本命令，您可能被監禁及/或罰款。

㉘ 您不得擁有槍枝、武器及（或）彈藥

在命令有效期內，您不得擁有、佔有、持有、購買或嘗試購買、接收或嘗試接收，或以其他方式獲得槍枝、武器或彈藥。您不得在本命令有效期內擁有、持有、占有、購買或試圖購買、接收或試圖接收、或以其他方式獲得槍枝。如果您不服從本命令，則可能被監禁並被罰款1,000美元。您必須向持照槍枝經銷商出售或向警察上繳您擁有或控制的所有槍枝或武器。法官會要求您出示出售或上繳槍枝或武器的證明。如果您不服從本命令，您可能會被控犯罪。聯邦法律規定在命令生效期內您不得擁有槍枝或彈藥。

（這一部分由書記官填寫）

-書記官的證書-

[蓋章]

本人證明本聽證後發佈的禁制令（保護命令）是法院存檔原件的真實和正確的副本。

日期:_____ 書記員，由_____ 代理

本表是法院命令。